

**Zeitschrift:** Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =  
Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire =  
Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

**Herausgeber:** geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und  
Landmanagement

**Band:** 102 (2004)

**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

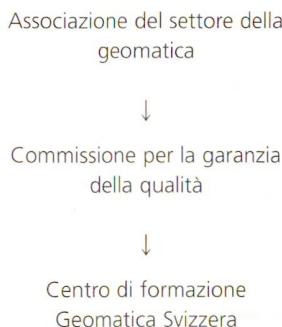
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

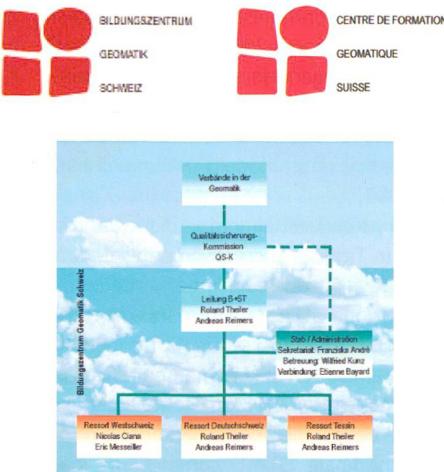
**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Organigramma:



## Centro di formazione Geomatica Svizzera



## 10. Comunicazioni, domande, varie

### Sezione Ginevra

La sezione di Ginevra e le sezioni di VD, NE, JU si sono fuse a fine 2003, dando vita alla sezione Svizzera occidentale. La nuova sezione avrà come presidente Nicolas Ciana.

### AZUBI

AZUBI è l'abbreviazione tedesca del concetto dei giovani in formazione. Con il CD di AZUBI, l'ASTC ha creato un servizio per gli apprendisti in geomatica che si preparano al LAP. Il CD esiste da dieci mesi ed è già stato venduto a oltre cento apprendisti.

A. Werner informa sul progetto: Bruno Urfer, il responsabile AZUBI, ha previsto le seguenti modifiche: mutazioni con limiti soppressi, esercizio sul tema Terreno, svolgimento dell'esame e relativi rapporti d'esame, conformi alla commissione d'esame e – su varie richieste – la risposta all'elenco delle domande.

Il presidente ringrazia A. Werner per la sua presentazione e Bruno Urfer per il lavoro effettuato a favore di questo progetto. Con AZUBI, l'ASTC ha creato uno strumento per gli apprendisti che va a beneficio di tutto il settore della geomatica e delle aziende che occupano tirocinanti.

### Nuova legge sulla formazione professionale

Il 1° gennaio 2004 sono entrate in vigore la nuova legge sulla formazione professionale e l'ordinanza sulla formazione professionale. Sudetta legge prevede innumerevoli novità per la concezione della formazione professionale di base. Il settore della geomatica ha cinque anni di tempo per adattare il regolamento alla nuove disposizioni. Per effettuare la

modifica del regolamento il settore della geomatica ha ottenuto dall'Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia ha ottenuto un ticket che definisce le scadenze per la realizzazione del nuovo regolamento. L'ASTC ha due suoi rappresentanti, attivi nella commissione preposta all'adattamento del regolamento. Il 10 maggio 2004 ha presentato una richiesta di ticket all'UFFT. Finora non si è ancora ricevuta nessuna informazione sull'entrata in vigore del nuovo regolamento per geomatico/a.

### Movimento membri

Dopo un decennio di cifre al ribasso, l'ASTC registra di nuovo un incremento dei soci. A riguardo il presidente centrale ringrazia in particolare i presidenti delle sezioni e i soci ASTC che hanno incentivato il movimento membri.

### Homepage ASTC

Il presidente informa sul link di Argus che passa al vaglio la stampa scritta alla ricerca di concetti come: geometra, SIG, misurazioni. Il Gruppo PR ha commissionato questa osservazione dei media. Gli articoli trovati sono elaborati e messi a disposizione sul server ARGUS per essere visionati. Basta immettere il seguente nome utente «geomatik» e la password «schweiz».

### Intervento di Stefan Andenmatten, presidente dimissionario IGS

Il presidente uscente dell'IGS, Stefan Andenmatten, ringrazia il presidente centrale e il comitato centrale per aver instradato, con la nuova convenzione e la formazione professionale, la geomatica sulla via giusta. I tempi erano ma-

turi per questo cambiamento e il presidente e il CC sono riusciti a individuare e interpretare questi segnali. Egli ringrazia per i negoziati che sono stati portati avanti con comprensione e rispetto reciproci. Un ringraziamento particolare è rivolto a Roli Theiler e ad Andi Reimers per il grosso lavoro fatto a livello di formazione continua.

### Giornate geomatiche 2005 a Basilea

Andreas Weller, sezione di Basilea, informa sulle Giornate geomatiche 2005, che avranno luogo dal 23 al 25 giugno 2005. Il CO è composto dalle persone seguenti: Bernhard Theiler, geosuisse, presidente; Thomas Brogle, SST; Dani Laube, geosuisse; Walter Oswald, geosuisse; Andreas Weller, ASTC; Fridolin Wicki, geosuisse. Si è previsto il seguente programma:

23 giugno 2005, giovedì: manifestazione tecnica della SOGI

24 giugno 2005, venerdì: presentazione, pranzo, assemblee generali, aperitivo e cena sul Reno

25 giugno 2005, sabato: visita dei due paesi limitrofi

### Proseguimento del programma Giornate geomatiche 2004

Paul Richle, presidente CO delle Giornate geomatiche 2004, spiega la continuazione delle giornate di Montreux. Il pomeriggio si terrà l'evento per i 75 anni dell'ASTC durante il quale Claude Nicollier farà una presentazione di un'ora.

Alla fine della 74.a AG il presidente ringrazia il CO per ottima riuscita della manifestazione. Inoltre ringrazia le sezioni, i membri delle commissioni, i soci partecipanti a progetti e i colleghi del CC per la piacevole collaborazione, nonché gli ospiti e i soci che, con la loro partecipazione, hanno dato prova di interesse nei confronti dell'ASTC.

Per il verbale: Franziska André

**Wie?**  
**Was?**  
**Wo?**

Das  
Bezugsquellen-  
Verzeichnis gibt  
Ihnen auf alle  
diese Fragen  
Antwort.